



人权理事会
第十一届会议
议程项目 9

种族主义、种族歧视、仇外心理和相关的不容忍现象：
《德班宣言和行动纲领》的后续行动和执行情况

2009 年 4 月 27 日伊朗伊斯兰共和国常驻联合国日内瓦办事处代表团
致联合国人权事务高级专员办事处的普通照会

伊朗伊斯兰共和国常驻联合国日内瓦办事处及其他国际组织代表团向联合国人权事务高级专员办事处致意，并谨随函附上伊朗伊斯兰共和国政府就德班审查会议最后结果文件采取的立场。^{*}

常驻代表团谨请将载有伊朗伊斯兰共和国对德班审查会议最后结果文件作出保留的本照会登记为德班会议的文件及其最后文件的一部分。

^{*} 附件不译，以原文照发。

ANNEX

1) The final document of the Conference is the outcome of a negotiating process, which led to a compromise at the last moment. Nonetheless, it fails to address a number of important and essential issues, which due to the intransigent policy of certain parties, could not be sufficiently and appropriately reflected therein. The Islamic Republic of Iran expected that the Durban Review Conference would take firm and concrete positions on those issues through its final outcome document.

2) The final document suffers particularly from the lack of substantive reference to the racist policies of the Zionist regime exercised against the Palestinian people under protracted occupation; policies and actions that culminated in the latest brutal massacres against the Palestinians in Gaza and should have been condemned in the strongest term.

3) The final document, to the contrary, singles out the question of the Holocaust in an inappropriate manner and as a special case. It is unfortunate that different suggestions, asking for the deletion of the said reference or combining it with other cases, were rejected.

4) Moreover, the final document lacks sufficient reference to the issue of "defamation of religions". Under the circumstances where the Conference recognizes with concern the global rise and the number of incidents of racial and religious intolerance, especially against Islam, it is unfortunate that it disregards the necessity and appropriateness of reflecting this important issue.

-- -- -- -- --